

Mañana es día de Emociones Footbalísticas

Nacional Vs. Wanderers - Ferrocarril Vs. San Lorenzo (7 Minutos)

El Heraldo de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)
Sábado 9 de Junio de 1945

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra. — Teléfono 22
Avda. 18 de Julio. — A 100 Metros de la Junta Local

AÑO II — N.º 112

La Acción Forestal

Días atrás hablábamos con el encargado de los Servicios Agronómicos de Young, Ing. José Pedro Oliver, sobre un asunto realmente interesante para nosotros. Sobre la repoblación forestal y sus repercusiones en nuestro ambiente.

Nos decía el referido técnico de sus propósitos de organizar una Comisión Vecinal de Fomento del Árbol, idea muy buena y ya reglamentada por el Ejecutivo, en oportunidad de la feliz creación de la Junta Honaria Forestal, ocurrida por decreto del día 9 de Enero del presente año.

La acción forestal en todo el país es sumamente necesaria y por lógico raciocinio de los propietarios de tierras tiene que venir.

Lo que hay que hacer es estimularla en todas sus fases para activar, con beneficios para el país y para todos.

Ahora bien, que quedan los pueblos como Young por ejemplo, donde es obra ya intentada con fracaso, el poblar sus calles de árboles, san útiles a su nomenclatura y a sus cualidades naturales.

Ignoramos en realidad, si han habido intentos dirigidos, pero los particulares han sucumbido ante el irracional embate de los animales sueltos, otro problema éste, que se intenta ligar al de la falta de pastoreo, — sin razón — pero con cierta visual de lógica.

Esa Comisión que el Sr. Agrónomo proyecta crear, será la encargada de estudiar este asunto.

Por el momento y mientras esto se lleva a lo concreto, estimamos útil transcribir de la Junta Honaria más arriba aludida, un llamado de atención a los estancieros, caballeros, tambores y granjeros sobre la importancia de las arboledas en la protección de los ganados contra las inclemencias del tiempo.

Los beneficios de los montes de abrigo, aun sin contar el valor de la madera, compensan ampliamente su reducido costo. — termina diciendo

Es indudablemente ésta, una preocupación oportuna en estos momentos, en que se estima como la época apropiada para dar iniciación a los referidos trabajos.

Foot-Ball

Vendrá Wonderers de Paysandú

Ferrocarril y San Lorenzo en el Intérvalo

En el intervalo del partido preliminar de las

reservas de Nacional y Wan-

derers, se disputarán los 7

minutos que quedaron pen-

dientes entre Ferrocarril y

San Lorenzo por la pose

«Tasano».

Estos minutos finales

mantienen latente el espiri-

tu de la afición, pues los

azul-grana pueden aún

atragantarles el triunfo a

los trenceros. Mañana vere-

mos.

Bochas

Campeonato Interno en San Lorenzo

Con bastante interés se viene organizando un campeonato interno de Bochas en la cancha de San Lorenzo.

Registro está abierto para todos los aficionados socios del Club hasta el 15 del cte.

Policiales

HURTO DE ROPA

Se presentó a la 3.ª Rural el Sr. Cristóbal Ramos, deunciando haber sido perjudicado con el hurto de varias ropas de mayores y menores, que dejó tendido en el fondo de su casa, en la noche del 4 del Cte. — Se practicaron averiguaciones.

38 Familias Pobres Han Recibido Ayuda de la Conferencia de San Vicente de Paúl

FALABRAS DEL PRESBÍTERO LUIS V. SABATÉS

A solo diez meses de la implantación en nuestra Parroquia de una obra de importancia y trascendencia católico-social como la Sociedad de San Vicente de Paul, me cabe el doble honor como Vicentino y como Director de la misma, de presentar a cuantas personas de buena voluntad nos han ayudado con sus limosnas y contribuciones mensuales, el Estado Balance hasta el día de la fecha en la seguridad de que su lectura sea la mejor y mayor apolo glia que pueda hacerse de lo obrado por nuestra Conferencia Vicentina de Young y por su grupo reducido si se quiere de Socios Activos, que sacrificando sus propias conveniencias y comodidades no han dejado semana tras semana de visitar a esas treinta y ocho familias socorridas, llevándoles juntamente con la palabra de aliento, consuelo y fortaleza cristianas, la ayuda material grande o pequeña según las necesidades de cada una, exhortandoles a lo bien y a un trabajo digno y enaltecedor de la vida humana. Pero, mis buenos amigos, con tristeza grande nos vemos obligados a decir a muchos pobres que acuden a nuestras Conferencias por ayuda, que no lo podemos socorrer por no contar con la summa de ingresos necesaria que nos permita extender también a ellos esos mismos beneficios.

Y así es menester que haga hoy un Nuevo Llamado a la Caridad de todas aquellas personas de bien y que se precian de sentimientos humanitarios, para que según las propias posibilidades nos ayuden en la medida de sus fuerzas y recursos en la prosecución de esta obra tan rriectorio como necesaria; lo que nos permitirá poder aumentar el número de socorridos que, máxime en la época de frío que ya se deja sentir, golpeará las puertas de nuestra Conferencia, solicitando socorro y ayuda.

A este fin, pues, adjunto una Cédula de inscripción que podrán hacer llegar a nuestra Conferencia con sede en la Casa Parroquial o por cualquiera de sus miembros Activos.

Quiero poner también en conocimiento de todos los amigos de los pobres, que además de esa suscripción anual o mensual que les solicito, pueden hacernos toda clase de donaciones ya sea en especies o comestibles, ropas nuevas o usadas, lo mismo que muebles y demás utensilios que estén en condiciones de uso, aún previa reparación.

Y para terminar estas líneas me complazco en agradecer anticipadamente a los nuevos Cooperado-

res, la decisión que no dudo tomarán llevados de los impulsos de su generoso corazón. Dejando además expresa y pública constancia del reconocimiento de toda la Conferencia a los Actuales Cooperadores, que es a la vez el que nace espontáneo de los lables agradecidos de tantos pobres que en el acomodato, no dejarán de instar por sus Bieñochos res al Dios infinitamente Misericordioso que dije que "tomará como hecho a Si, cuando hagamos llevados de su Amor, por las necesidades".

Sean para cuantos cooperan en esta Obra, mis enhorabuenas y Dios Nuestro Señor, su recompensa. Young, a 9 de Junio del año — del Señor 1945

LUIS V. SABATÉS S. J.

SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

Conferencia del Sagrado Corazón de Jesús, de Young

RESUMEN DE ENTRADAS Y SALIDAS AL 31 Y 46

Colectas semanales de Socios Activos \$ 65.59

Subscripciones mensuales \$ 183.02

Donaciones: F. de Boisement \$ 120.—

D. Stirling y Flia. \$ 30.—

Consejo Superior \$ 50.—

Lia D. de María \$ 50.—

Adela R. de Leal \$ 30.—

Juan V. Algorta \$ 10.—

Roque Donato \$ 5.—

Varios \$ 10.09

Juan Da Silva \$ 4.90 "30.99

TOTAL \$ 656.60

Por 51851/2 lts de leche \$ 310.71

1347 kgs. de galleta \$ 196.05

767 " " factura \$ 85.37

Gastos de Imprenta \$ 12.50

Por dos pasajes a Mercedes \$ 9.50

Ayuda para un entierro \$ 6.—

" de alquiler \$ 2.—

Medicinas suministrados \$ 2.30

Taxi—enfermo \$ 1.50

Zapatillas \$ 0.75

\$ 626.68

Saldo en Caja \$ 29.92

\$ 656.60

Young, a 31 de Mayo de 1945

Firmado. Juan Croce—Pte — Juan M. Gómez-Toro.

(Otros Detalles en la Página 6)

Se Desvirtúan Falsos Rumores Sobre Más Petróleo

A raíz de rumores circulantes en que se daba como cierto que el optimista hecho de la finalización de las hostilidades en Europa, traería la regularización del suministro de combustibles líquidos en el país, la Gerencia Comercial de la Anapac ha remitiido a sus agentes en todo el país, el siguiente comunicado:

COMISIÓN DISTRIBUIDORA DE COMBUSTIBLES LIQUIDOS DERIVADOS DEL PETROLEO

«A raíz de los recientes acontecimientos mundiales, han circulado diversas versiones optimistas con respecto

al racionamiento deberá man-

terse en su mismo, grado

de rigurosidad actual. — Fdo.

Ing. RAUL COSTEMLIK, Pre-

sidente; Ing. ROBERTO PELLAL-

ROLO, Secretario.

Actuó Anoche en el Cine "Atenas"

Con bastante público, se presentó anoche en la sala del Atenas el ilusionista «Mandrake» y su compañía.

Sus números fueron muy aplaudidos.

En la tarde de hoy ofrecerá una matinée para los escolares, a la hora 16.

El lunes función popular.



INVIERNO

En el patio triste
que blanqueó el invierno,
como un monje se alza
mi castaño negro,
desnudo, sin hojas,
con la única rama
que señala el cielo.

La vida se oculta
dentro de su pecho
que señala un corte
sobre el tronco viejo,

de brazos, que obrara,
bellas, florecieron.

Triste está mi patio
y el castaño negro;
más una esperanza
trabaja en acecho,
con la fuerza oculta
de un débil renuevo.
Cuando pases—dices—
veremos, invierno!

JUAN R. GIMENEZ

Club Social de Young

ASAMBLEA GENERAL

CITACION UNICA

Cumpliendo con lo que determina el artículo 28, inc. 18 de los Estatutos Sociales, se cita a los Señores Asociados del Club Social de Young, para la Asamblea General Ordinaria a realizarse en la sede del Club, el domingo 10 de Junio del corriente año, a las diez horas, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA:

- 1.— Lectura de acta de la Asamblea anterior.
- 2.— Memoria y Balance del período que fenece.
- 3.— Informe de la Comisión Fiscal.
- 4.— Considerar sobre la adquisición de una heladera.
- 5.— Renovación parcial de la Comisión Directiva Comisión Fiscal y Suplentes respectivos.

MARIO W. LONG
Presidente

FEDERICO V. MENDOZA
Secretario

Se encarezca puntual asistencia.—

Young Mayo 23 de 1945

Corporación Nacional de Fomento Urbano y Rural S. A.

Construcciones, compra de propiedades chacras, campos, obras de riego y toda clase de mejoras urbanas y rurales. Ventajas de nuetras operaciones.

Informes: Agente en Young Agustín Guerrero
18 de Julio

Marroni Zugasti & Cia.

TELEFONO 5 YOUNG

Agentes de: Banco de Seguros del Estado, Ancap, Funsa,

I. O. I. Específicos Strauch, Cooper, Machado, Maquinaria Agrícola, Case, Jhon Deere, Repuestos Legítimos Mc. Cormick Deering, Fca. Uruguaya de Cemento Portland, Productos Power

Sección Tienda, Bazar, Calzado y Perfumería

Ofrecemos el surtido más completo y los precios más bajos de plaza. Solicite informes de nuestras ventas s. r. t. Créditos a 10 Meses sin Intereses ni Recargo

SECCION FERRETERIA

Pinturas, Barnices, Aceites, Surtido Complet de Herramientas, Viñrios, Pianos dobes y sencillos, Repuesto para Molinos Herrajes para puertas etc etc.

SECCION ALMACEN

Ventas por mayor y menor. Consulte precio Depósito de quesos y vinos.

SECCION GRANEROS

Almacén de Cereales y Oleaginosos

El volumen de nuestros negocios y su diversidad nos permite estar en las mejores condiciones para la oferta - Precios Rigurosamente Fijos

A menidades MODAS

Los Modelos Mexicanos y Persas Muy en Boga

Muchas novedades bonitas se vienen viendo con profundo y sentido económico en los centros mundanos, lógica conclusión de que muy pronto estarán entre nosotras como ya hemos podido apreciar algunas de las telas usadas en estos casos, exhibiéndose en tiendas de la localidad y en Paysandú, especialmente.

Se está usando aún, la profusión de pequeñas prendas de fantasía que ayudan a renovar viejos conjuntos y vestidos del año pasado, ha surgido repentinamente, creando una especie de revolución en los diseños, tonos y materiales.

Hace varias temporadas que se solía recurrir para ese fin únicamente a los sombreros, corbatas o «echerpes» de muchos colores, al raíz de chalecos de corte masculino, pecheras funcionadas y recogidas como peplos, camisetas, canesúes bordados con reflejantes cuentas, y chaquetas cuadradas, a veces usadas por parejas.

En lugar de la lenjería tradicional, se encuentran novedades de deliciosos colores, retocados en «chartreuses», amarillo-lima rosa Venus, rojo bermuda y clave; luego rayados y escucos y otros diseños estampados, en que armonizan o contrastan todos estos matices sobre una sola prenda.

Como tejidos, se prefieren el lustroso satén, la faja de espesa textura, boutones mezclados de algodón y seda estampados con motivos menudos, tostado de rayón, liso o rugoso, lunetas impresas y algodones puros de rígido apresto, todos muy parecidos a los que se usaban antaño para la fabricación de los chalecos de fantasía para hombres. Tales géneros han sido adoptados en reemplazo del piqué y del organdi, que ya no se ve tanto.

Un ejemplar característico de esta moda es el chalequillo hecho de satén, estampado con un complicado diseño que recuerda las tapicerías persas: ceñida al talle con un cinturón de la misma tela

LECHERAS

Terneros y Terneras de Tambo

Se Compran

Tratar con:
Martín Sansberro
«Hotel San Martín»
Teléfono 42 Young

Casa Céntrica

SE VENDE

4 piezas, hall, cocina, W. C. corredor, fondo y frutales

Tratar con Vicente Donato
Telf. 43 — Young

ROBERTO CASH YOUNG
Oficial del Estado Civil

TARJETERO PROFESIONAL

Dr. José Levin
Médico-Cirujano

TELEFONO 68 YOUNG

Dr. Juan Antonio
Hernández
Abogado y Escribano

18 de Julio 1010 Apt 2 Paysandú

Raúl P. Castiglioni
Químico Farmacéutico

Teléfono 65 — YOUNG

Mario W. Long
Químico Farmacéutico

TELEFONO 20

CASA Ramon LAFLUF

Almacén, Tienda,
Zapatería, Talabartería,
Ferretería Etc.

No Deje de Consultar
Precio

YOUNG

Vacune a sus HIJOS

CASA Silveira

de Manuel E. Silveira

Recientemente Nombra
Agente Oficial de
Marcas y Señales en
la Zona de Paso
Leopoldo

Teléfono Mensa 4.
Río Negro

OPICINA DEL REGISTRO
DEL ESTADO CIVIL
De La
5ta. Sección del Departamento
de Río Negro
PUEBLO YOUNG

EDICTO DE MATRIMONIO

En Pueblo Young y el día
dos del mes de Junio del
año mil novecientos cuarenta
y cinco.

A petición de los interesados haga saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON SANTIAGO QUARTINO, de estado soltero, de profesión empleado, nacido en oriental, nació en Montevideo, domiciliado en Pueblo Young 5a Sección y DONA SOFIA ORTIZ, de estado soltera de profesión modista, de nacionalidad oriental, nacida en Porvenir Dep. Paysandú, domiciliada en Pueblo Young 5a Sección.

En lo que es de lo más íntimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico «EL HERALDO DE YOUNG» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

ROBERTO CASH YOUNG
Oficial del Estado Civil

«EL HERALDO DE YOUNG»
Periódico Regional Independiente

Subscriptions

Anual	\$ 8.40
Semestre	\$ 4.20
Trimestre	\$ 2.10
Mensual	\$ 0.70

Avisos

1 Página mensual	\$ 80.
1 Página 1 Pub.	\$ 25.
12 Página mensual	\$ 40.
12 Página 1 Pub.	\$ 12.50.
1/4 Página mens.	\$ 20.
1/8 Página mens.	\$ 10.
1/16 Página mens.	\$ 5.

Tarifa No. 2

Avisos Económicos hasta 5 líneas la primera semana \$ 0.15 Semanas Subsiguientes \$ 0.10. Solicitadas por pub. \$ 1.00. Editos por publicación \$ 1.00. Avisos Fúnebres. 1 col. \$ 1.50. 2 col. \$ 2.50. 3 col. \$ 3.00. 4 col. \$ 4.00. Se reciben hasta las 10 de la mañana.

Redacción e Imprenta,
Avenida 18 de Julio—Teléfono 20
Young—Río Negro

VENTA DE VEHICULOS

AUTO De Soto 8, 4 puertas, en buen estado, 4 cubiertas y auxiliares. —Se Vende— Tratar con Diego Tur. Teléfono 108. — Young

CARRO de cuatro ruedas nuevo, se Vende Tratar con la Sra. Irene Lafourcade y verlo Carpintería García frente al Hospital.

VENTA DE CAMPOS

SE VENDEN los derechos sucesorios de una expléndida propiedad en zona de franco progreso, en el corazón mismo de este pueblo. — Verla y tratar con Prospero Campeiro.

CAMPO situado a 3 Kilómetros de Young, 86 hectáreas, tierra muy buena, se Vende. Esta arrendado hasta el 15 de Abril de 1946. Tratar con Francisco Iraola en la misma propiedad.

REPRESENTACIONES

Agencia N.º 185
AGENTE DE MARCAS Y SERVICIOS EN YOUNG.
Sr. Tomás Iriarite. — Por favor dídos a Ramón Barreto.

ALQUILERES DE CASAS

SE ALQUILA, casa como da, buena ubicación, Tratar: Indalecia Rodríguez YOUNG

Gran Oportunidad

VENDO EQUILADOKA, casi nueva, en marcha, marca «Cooper», con 12 llantas anchas, con motor precio de gran oportunidad.

Ver y tratar, En su domicilio «Santa Isabel», Young Río Negro,

3 Radios y una Radio Ortofónica SE VENDE

2 Aparatos «Zenith» usados pero en perfectas condiciones.

6 Voltios

1 Aparato «Golsong»

220 Voltios

1 Radio-Ortofónica «Ward», de Gran Tamaño, 220 Voltios Radio y Vitrola, con garantía

— Facilidades de Pago —

Tratar: FRANCISCO KLARICH Tel. 78 Young

Obtuvo Destacada Actuación, el Miércoles en el Teatro Young de F. Bentos



Destacada intérprete de «Canción Francesa» que en la Gran Fiesta de Homenaje a las Naciones de la Victoria y de la Paz que organizó en el «Teatro Young» de F. Bentos el «Comité de Solidaridad y Ayuda a las Democracias» el miércoles pasado, obtuvo un relevante éxito.

Es la Sra. Nora D'Agosto de Solari, una destacada cantante y cuya actuación entre nosotros es esperada desde hace mucho tiempo atrás.

Ese interesante programa realizado el citado día en Fray Bentos, vendría muy bien para ser repetido en nuestro Cine Atenas.

Comentarios Mundanos

LA BODA DE HOY

En el juzgado de la 5.ª Sección se verificará hoy el enlace de la Sra. Sofía Ortiz de esta localidad, con el Sr. Santiago Quartino oriundo de la Capital.

Con ese elocuente motivo, es indudable que ambos contrayentes recibirán en estos momentos los sinceros augurios de felicidad, de sus familias y múltiples amistades.

ENLACE FERRET - RODRIGUEZ

Esta boda que se anuncia para el día de hoy, ha debido ser postergada por breves días, lo cual no obstante para que los muchos amigos de ambos contrayentes les vengan haciendo llegar sus sinceras demostraciones de simpatía.

NUEVAS AUTORIDADES del ROTARY CLUB de YOUNG

En la cena efectuada por el Rotary Club de Young en la noche del viernes 1.º de junio entró en posesión de sus cargos la Comisión Directiva que orientará esa entidad durante el período 1945-46.

La misma, está así constituida:

Presidente: Dr. Zemiránchez L. Zeballos, Vice-Presidente: Farm. Mario W. Long, Secretario: Sr. Raúl Tassano P. Rodri, Pro-Secretario: Sr. Miguel Angel Marron, Tesorero: Farm. Raúl P. Castiglioni, Mecer: Sr. Ariel Ansel-

mi, Past-Presidente: Dr. Carlos M. Fischer.

ASAMBLEA DE MAÑANA EN EL CLUB SOCIAL YOUNG

Mañana a la hora 10 en la sede del Club Social Young se llevará a cabo la Asamblea General Ordinaria de la primera institución social de nuestro medio.

Aparte de la renovación de autoridades, se considerarán varios asuntos de sumo interés para la buena marcha de la institución, tales como la adquisición de una heladera, elemento que se hace imprescindible en dicho centro.

Es así que la numerosa grey de socios del pueblo y de la campaña, estará presente mañana en la sede social participando de lo que para los socios es un deber.

BAILE EN EL CLUB URUGUAY

El domingo en el Club Uruguay se realizará un gran baile social, amenizado por una nueva orquesta local que integran los Sres. Reyes, Intieri - Leylin.

Los muchos asociados de la institución de la Avenida 18 de Julio, estarán con tal motivo de parabienes, contando con la animación de este conjunto.

BAUTISMO

—El domingo 3 en la Parroquia del Sagrado Corazón recibieron las aguas bautismales los niños W. V. Sara y Leticia, de los esposos Sangüineti - Reyes, siendo padres de la niña Juan Luis Palleiro y Sra. y del niño el Sr. Coco Rodríguez y la Sra. Julia C. de Burger.

ENFERMOS

—Mejora del accidente sufrido días atrás, el joven Luis Alberto Palleiro.

DON CELIAR CUERVO

Este distinguido funcionario del Banco de la República, que desempeñara la Gerencia de la Sucursal Young por el corto lapso de un año, ha sido ascendido y trasladado siendo designado en su remplazo para la Gerencia de la institución local el Sr. César Cerruti, Sub-Gerente de la Sucursal de Sa. to. El Sr. Celiar I. Cuervo, en momentos de salir a esta edición, recibe el cálido testimonio del Club Nacional de Football del cual era Presidente.

Aparte de esto, su alejamiento de esta localidad será muy lamentado, pues el Sr. Cuervo y su estimada familia se habían granjeado sinceros afectos entre nosotros.

EL Dr. LEVIN

Recientemente ha sido aceptada por el Ministerio de Salud Pública, la renuncia del Dr. Celiar López, comisionado de Higiene Sexual del Hospital de Young.

Dicho cargo, lo ocupará en forma honoraria, a el Dr. José Levin.

OBJETOS HALLADOS

MANIJA de auto ó camión fué encontrada por el niño Enrique Luis Jourdan en la carretera Young - Menastra, frente a la casilla de la Vía y entregada a esta Redacción. Quién justifique su dueño deberá presentarse a esta Imprenta.

LOS DENTISTAS GOLDMAN Y ALSINA HORTA

En forma también honoraria, vienen actuando alternadamente los Dres. José Goldman y Ramón Alsina Horta, en la Clínica Odontológica, del hospital local.

ESPECTACULO RADIO-FONICO DE PAYSANDU

Para dentro de breves días, se anuncia la actuación entre nosotros de una embajada radio-teléfonal procedente de C. W. 35 Radio Paysandú. En la sala del «Atenas» se proponen actuar el destacado imitador «Calcomanía», el dúo musical «Los Gauchitos», integrado por González y Maidana, los cantores Héctor Viera y Carlitos del Campo, la canciónista J. Coria y el dúo de guitarras Sampallo-Soler. Anima el espectáculo el joven Oliemar Luu Ro dríguez.

EN LA USINA ELECTRICA

Según se nos informa, el Sr. Agustín Valiente ha sido designado encargado de la Usina local, habiendo sido anteriormente ayudante de máquinas de la Usina de Guichón. Ocupará ese cargo el Sr. Adhemar Battistella. Se nos asegura que el Sr. Valiente es una persona sumamente competente siendo egresado de la Escuela Industrial de Paysandú.

—Nos asegura que el Sr. Valiente es una persona sumamente competente siendo egresado de la Escuela Industrial de Paysandú.

COMISION FOMENTO DE LA ESCUELA RURAL N.º 12 DE MAFRA

La Comisión Fomento de esta Escuela que este año tiene a su cargo una importante tarea, es la siguiente: Pte. Sr. Domingo Aramburú; Vice Pte. Sr. Alberto Chiribier; Secretario: Sr. Domingo Sierra Olaso, Pro Secretario Crescencio San Emeterio; Tesorera: Adelina C. de Ferreiro, Pro Tesorero: Justo Garmán Camo, Vocal: Sres. Luis Vercelli, Gaspar Dolz, Santiago Rosas, Federico Muñoz y las Srs. Lida M. de Aramburú, Ofelia L. de Camino, Casilda S. de Vercelli, Ema R. de Charbonier, Julia S. de San Emeterio, Lilia B. de Sierra Oaso, Suplentes: Sres. Pedro Ivanchencho, Osvaldo Sierra Olaso, Victor Romero, Gaspar Dolz (hijo) Juan Montero, José Brasesco Luis María Dolz, Sra. Margarita P. de Rosas y la Sra. Mercedes Vezoso Losano.

VIAJEROS

—De Paysandú a su residencia en Menastra, la Sra. Pitto Doz.

—De Montevideo, después de pasar varios días el joven Federico Muñoz.

—A Paysandú el Sr. Juan Montero.

—De Young a Paysandú el Sr. Vicente Lolic en compañía de su Sra. esposa, su pequeño hijo y la Sra. Ema Garbarino.

—A Mercedes, la Sra. Mary San Emeterio.

—Para el mismo punto el Sr. Martín Azanza y filia.

—De Montevideo la Sra. Pina V. de Ongués y la Sra. Celeste V. Vera.

—De Paysandú el Sr. José Brasesco.

CUMPLEAÑOS

—El día 7 de Junio cumplió años la Sra. Pacheco San Emeterio y los niños Cholita Garbarino y Yonito Ferrero Carrera. Con tal motivo recibieron ese día felicitaciones los tres duetos del día, donde festejaron con interesantes reuniones familiares. — L. G. CORRESPONSAL

Exequiel Cabral y Sra.

Participan a los familiares y amistades el enlace de su hija Eida Aurora con el Sr. Armando Palermo, que tendrá lugar en Montevideo el sábado 9 del Cte., en la Avenida 8 de Octubre 4490.

taciones los tres duetos del día, donde festejaron con interesantes reuniones familiares. — L. G. CORRESPONSAL

fiez que concurre a dicho cen-

dia escolar,

Dicha fiesta será amenizada por un buena orquesta frayentina.

También habrá carreras de sortijas, palo «mabonado», telegramas de amor y a las 12 de la noche del domingo serán abiertas las tradicionales cédulas d. San Juan.

Además una excelente cena y buen buffet.

BODA PORTELA-DE SOUZZA

—De Artigas nos informan que para el 30 de junio será consagrada la boda del educador Sr. José P. Portela con la señorita Blanca de Souzza. Hasta la feliz pareja haremos llegar nuestros mejores votos de felicidad. — D. F. CORRESPONSAL

LA EUROPEA

Carpintería y Mueblería Mecánica

Acaba de instalarse, contiguo al Taller de Conrado F. Donato

Telef. 12

Me complazco en poner en conocimiento del público de Young y zona que me acabo de instalar en esta localidad contando con un conjunto de máquinas modernas, las cuales pescan mi Taller como uno de los más completos de la zona.

Esperando verme favorecido con las gratas órdenes de Comerciantes Industriales, Ganaderos y Agricultores, me es grato saludar atentamente.

PABLO MARX

Ofrezco amplios informes respecto a mi trabajo y corrección, pudiéndose recurrir a tal efecto a la zona de Mennos y Guichón, donde trabajé durante 17 años.

Secretaría de Estado contesta al público todas las preguntas sobre política exterior

WASHINGTON.—Para contestar al público norteamericano varias preguntas sobre política exterior, la Secretaría de Estado inició recientemente una nueva serie de radioemisiones semanales titulada «Construyendo la Paz.»

Este original programa en el que participan los principales funcionarios de la Secretaría de Estado, tiene por fin suministrar información autorizada sobre los principales problemas de asuntos exteriores, planteados en editorial de la prensa, comentadores de la radio y por las cartas que ciudadanos interesados dirigen a la Secretaría.

Los programas que se transmiten por una cadena de radioemisoras a toda la nación, son también dirigidos por onda corta a ultramar por los Servicios de Radio de las Fuerzas Armadas a los miembros de las fuerzas de los Estados Unidos. Archibald MacLeish, Secretario Auxiliar de Estado, encargado de relaciones públicas y culturales, sigue la agenda de fórmula pública, haciendo preguntas a los principales funcionarios de la Secretaría de Estado.

El Secretario de Estado, Edward R. Stettinius, hijo, presentó el nuevo programa desde la ciudad de México, señalando que era «particularmente propio»

que él estuviera hablando desde la Conferencia Interamericana, donde las naciones americanas estaban unidas «para fortalecer los lazos fraternales establecidos durante muchas décadas y para mejorar el sistema de relaciones interamericanas.»

«Que los hechos hablen por sí solos,» recalcó el Secretario de Estado. «Este es el método de democrático, el único que es aceptable para nuestro país.»

Entre las preguntas más interesantes que se han formulado en el programa «Construyendo la Paz» figuran los siguientes:

«Nuestros amigos y vecinos en la América Latina.»

«Las proposiciones de Durban, Oak.»

«¿Qué será de las regiones liberadas?»

«Secretaría de Estado, de los países enemigos?»



Edward R. Stettinius

Crímenes y de México, y recomienda al público que estudiando en el mayor destenimiento las proposiciones que son «tan significativas para el destino de la humanidad,» añadiendo que el país debe conocer la redada.

«Que los hechos hablen por sí solos,» recalcó el Secretario de Estado. «Este es el método de democrático, el único que es aceptable para nuestro país.»

Entre las preguntas más interesantes que se han formulado en el programa «Construyendo la Paz» figuran los siguientes:

«Nuestros amigos y vecinos en la América Latina.»

«Las proposiciones de Durban, Oak.»

«¿Qué será de las regiones liberadas?»

«Secretaría de Estado, de los países enemigos?»

VISITE A VICTOR A. BONNET

DESDE EL 2 DE MAYO EN ADELANTE EN SU NUEVO LOCAL

Junto al Comercio del Sr. JOSE CASTRO

Instalaciones Electricas y Taller Electro - Técnico

YOUNG - RIO NEGRO

CONFITERIA Buenos Aires

Direce Ahora su Exquisita

MANTECA

PRUEBELA

PAN de HARINA

Integral

Sano, Nutritivo

Dietético

Tel. 16 — Young

Nuestra Colonización Dirigida, y la de la Argentina

3.a Ponencia de Paysandú y Río Negro en el Congreso de Colonización

3a.) «Que el Capital destina a la Colonización se aumente de acuerdo a las necesidades y en relación con las posibilidades económicas y financieras del País. Como aporte urgente tendiente a paliar la crítica situación actual, se aspira que se haga efectivo, de inmediato, el aumento del Capital en diez millones de pesos que figuran en el ante-proyecto del Banco Hipotecario».

La jerarquía y magnitud de la obra a realizar no permite establecer limitación en las inversiones; estas deberán regularse en función de las necesidades y de acuerdos con las posibilidades de financiación con que pueda contar el país. En los distintos proyectos de Refcrma Agraria presentados al Parlamento, así como los que tratan particularmente de la Colonización se específica en detalle la integración de los capitales y su financiación; ya partiendo del patrimonio de la Sección Fomento Rural de Banco Hipotecario del Uruguay, por emisión de títulares de la Fomento Rural y Colonización que haría el Poder Ejecutivo, daría a cierta parte de los beneficios de algunos Entes Autónomos, por el producto de impuestos aplicados a los latifundios, por el impuesto progresivo al nulo valor de la tierra, por la absorción del valor Social etc. etc.

Nosotros no entramos en un problema que escapa a nuestro dominio, pero eso si estimamos que el capital debe ser, en gran parte, en efectivo y en títulos de buena y rápida colocación y que en la integración de ese capital debe intervenir también las

VICTORICA & OSPITALECHE
Con Marcelino C. Indarte

Jueves 21 de Junio de 1945

En el Local de la Sociedad Rural de Río Negro (Young)

Solicitamos
CONSIGNACIONES

Informes a Marcelino C. Indarte - Tel 17 - Young
Victorica y Ospitalche Rondeau 1622 Mdeo

ROLLIZOS de Paraíso

COMPRAMOS

BARRACA AMERICANA S. A.
Casilla de Correo N.º 1 — Paysandú

industrias manufactureras propuestas, que absorben y se nutren de los beneficios de la campaña.

Los conceptos vertidos sobre el particular, por el Presidente del Banco Hipotecario del Uruguay, don Andrés Martínez Trueba, encierran una experiencia valiosa y por tal consideramos del caso transcribir.

«Hace veinte años que se dieron los primeros tres millones de pesos y luego dos más para que la Sección de Fomento Rural hiciera la Colonización del país. No tiene ninguna proporción lo ambicioso del propósito con lo pequeño del esfuerzo que se hacía para que el mismo se cumpliera.

Cinco millones de pesos para colonizar un país deshabitado es ridículo. El Instituto Autárquico de la Provincia de Buenos Aires, sólo tiene un capital de cincuenta millones de pesos y el Consejo Agrario Nacional, que tiene también intervención en la colonización de la Provincia tiene cien millones de pesos en efectivos que se dieron al promulgar la Ley que lo creó y setenta millones, también en efectivo o en títulos de deuda equivalente, dice la ley, que se le entregaron al año de su creación. Aquí no solamente se creyó que con cincuenta millones de pesos se podía abordar con eficacia la obra colonizadora, sino que todavía ahora se critica a la Sección de Fomento Rural, por que ha colonizado poco. Se le dieron cinco millones en títulos que es necesario convertir. Y se trata de una deuda cuyo mer-

cado es difícil. Habría que haber pensado en una colonización segura de esa deuda para aportar, por un medio indirecto, recursos efectivos para la colonización. Pero se le dió una deuda, como quien lo da todo, para que comprara tierra, las dividiera y las colonizara. De modo que con estos cincuenta millones tenía que comprar tierras e instalar en ellas al colono. No podía hacer mucho; si trataba de vender la tierra al colono iba recuperando solo lentamente lo que invertía en ella. Otras leyes admitieron después, no y que las venían sino que arrendara las tierras que compra; medidas benéficas que han permitido regularizar la situación de muchas colonias y que se ha completado con leyes posteriores, llegando hasta a admitir la medianería para las tierras adquiridas por la Sección Fomento Rural. Para esas leyes que admitieron el arrendamiento y la medianería, redujeron aún más las posibilidades de seguir colonizando. Por qué?

Por que las tierras adquiridas por la Sección Fomento Rural y arrendadas después, inmovilizaban y inmovilizaban casi todos los recursos de dicha Sección. Prácticamente, tiene tres millones de pesos inmovilizados, de los cinco millones que se le dieron.

¿Qué puede hacer la Sección Fomento Rural para reparar esta deficiencia? Solo estimular la adquisición por el colono; apurar al colono para que escriture. Y eso no es un bien, ese es un mal. Cuanto más pronto compra el colono se independiza de las directrices que puede ejercer sobre su producción la Sección Técnica que hace la Colonización; más pronto también nos enfrentaremos con el riesgo que abandona su chacra. Económicamente, no hay ninguna ventaja en que el colono apresure la adquisición de la tierra. Sin embargo, la necesidad de capital obliga a la Sección Fomento Rural a estimular la adquisición.

Relacionado con el capital de adquisición, es necesario señalar los errores que han cometido, para que no se repita en ellos. Se le dió a la Sección Fomento Rural cincuenta millones de pesos en títulos y deuda sin decirse cómo los convertirían en efectivo; en dineros efectivo y barato, para que no pesara el costo del dinero sobre el costo de la tierra que la Sección Fomento teófia que vender a sus colonos. Parece que sería natural que esta deuda que

se vincula de una manera tan directa a la riqueza, a la propulsión de la riqueza del país como es la deuda que se crea para adquirir tierras y estimular la producción parece que en esa deuda de bieran ser colocados preferentemente los ahorros del trabajo nacional. Que se sentía justo que las leyes obligaran a todos los institutos de ahorros del país a tener un porcentaje mínimo de sus reservas colocadas en título de Fomento Rural. Creo que no hay nada más justo, más natural y lógico, que vincular el ahorro con el trabajo, con la producción de la riqueza del país. Yo espero que cuando se estudie con motivo de algunas de las iniciativas que están en el Parlamento, la reforma de nuestro régimen agrario, se piense en la necesidad de que toda la sociedad, por lo que ahorra, contribuya a suministrar los capitales necesarios para la producción.

La experiencia lograda nos permite prever las consecuencias realmente graves que podrían sucederse, si no se dotara a la Institución Colonizadora de un capital que guardase relación con la obra y los propósitos que le corresponde realizar y cumplir.

Desde un principio, hay que ganar la confianza de todos, de lo contrario se entra a dudar de la capacidad realizadora, de la orientación y hasta de las intenciones.

El Organismo Colonizador debe actuar de inmediato con plena solvencia y con intensidad como para poder pensar en la oferta y demanda de tierra, de manera de nivelar y atemperar los intereses en juego, eliminando la faz de especulación de la tenencia de la tierra que en el carácter de propiedad constituye un derecho, pero que como tal debe afirmarse en el cumplimiento de un fin social.

Se trata así de evitar que se considere a la tierra como instrumento de pura especulación, y se busca también defender a la propiedad como elemento social de producción.

Es necesario por estos medios llegar a cumplir con tales propósitos; de lo contrario como sucede en otros países, habrá que establecer un régimen de limitaciones y restricciones para resolver el problema social y económico, que fatalmente crea esa especulación.

Taller de Corte y
Confección

PROFESSORA
MONTEVA BURGESS
De la Academia "Tucumán"
Acaba de instalarse provisoriamente en la Casa del Sr.
Miguel Pointsky
Se Toman Disculpas

Trabajos Garantidos
YOUNG

Señor Automovilista:

La experiencia y nuestro moderno Taller de Reconstrucción de Neumáticos.

Son una GARANTIA

S. A. U.

Sociedad Automovilista Uruguay
BIRRIEL

Agraciada y Lima — Teléf. 864-69 — MONTEVIDEO

CONSULTE A NUESTRO AGENTE:

Francisco Klarich

Tel. 78

No espere a que su HIJO contraiga Difteria

VACUNELO

Atención Hacendados

LOMBRICIDA Y SAGUAYPICIDA

"TOFANA"

**Reconocido como lo Mejor Para
Combatir la Lombriz y Saguaypicida**

**Los que lo usan son sus
mejores propagandistas**

Use lo Ud.

Único Agente en Río Negro

José Ma. Sosa

Teléfono 10

LINETÀ

para Semilla "Record 11"

Muy Resistente a la Hormiga

Especialmente para campos nuevos

**Núñez de León Hnos. Tienen para la
Venta a Precios Móricos**

**RECURRIR POR MUESTRAS
Y PRECIOS A: Soc. de Fomento
Rural de Young y Granero Oficial
o la haca.**

DOMINGO S. GHELFA
ESCRITORIO COMERCIAL

Sarandí 1200.—Telf. 92.—Paysandú

Semilla de Lino

De las Mejores Procedencias. Clasificada, Cien por Cien de Pureza. LINO: 84 I. Repetible y LINETA Klein 11.— (FLOR AZUL)

SOLICITE MUESTRAS Y PRECIOS A:

Lorenzo Tassano & Cía. Ltda.

YOUNG F. C. M.

Teléfonos 81 y 88

Sucursal: NUEVO BERLÍN

Teléfono N.º 15

Vida Agropecuaria

Otras Conclusiones del Congreso de Colonización

Continuación

VIVIENDA Y MEJORAS PARA EL COLONO Y SUS SUCESORES

Que cuando la adjudicación de fracciones se realice en enfeitisus, arrendamiento o aparcería, el instituto colonizador proceda a construir en aquéllas la vivienda y las mejoras necesarias para su normal explotación.

Que dentro del régimen expuesto cuando se produzca el abandono de la fracción por el colono se indemnice a éste el valor actualizado correspondiente a las mejoras útiles que hubiese incorporado al predio.

Que al colono o, en caso de fallecimiento a sus sucesores, se les reconozca el derecho a la renovación del contrato de enfeitisus, arrendamiento o promesa de venta, aparcería del predio ocupado, siempre que hubiera cumplido con sus obligaciones.

PRECIO y DESTINO DE LA TIERRA

Que se dicten las disposiciones que eviten que las tierras colonizadas por el organismo adquiridas en propiedad por los colonos, se subdividan, concentren o destinen en desacuerdo con la orientación colonizadora del instituto.

Que los precios de venta y arrendamiento de las fracciones se adjudiquen se determinen sobre la base de su valor productivo, sin que infuya sobre aquéllos el que haya pagado el organismo al adquirir las tierras respectivas centralizadas.

LA ELECCION DE LOS COLONOS

7.0.— Que en la elección de los colonos, partiendo de la base de que posean una capacidad suficiente, se dé preferencia a aquéllos que encuentren dificultades en la disposición de tierras o en la explotación normal de las que ocupan.

Que se establezcan por la entidad colonizadora núcleos de capacitación para aquellos aspirantes a colonos que, por razones de edad o por carencia de suficiente idoneidad no se encuentren en condiciones de ingresar a las colonias dentro del régimen normal de colonización. En este caso se considerarán incluidos los pobladores de los ranchos.

ORIENTACION TECNICA y ESTIMULOS

8.0.— Que las explotaciones se ajusten a las normas generales que dicte el Instituto, las que se traducirán también a través de fórmulas de crédito condicionado, cuya inversión y destino serán objeto de permanente control.

CREDITOS y AMORTIZACIONES

9.0.— Que el otorgamiento de crédito a los colonos, cualquiera sea su tipo y finalidad, se realice directamente por entidad colonizadora.

Que dentro del crédito fundamental, en la venta de la tierra a los colonos se exija como máximo la integración

del 15 % del valor de la fracción, efectuándose la amortización del préstamo a plazos que, por su extensión determinen cuotas anuales reducidas.

Que se complemenren las fórmulas del crédito fundamental con las otras destinadas a la construcción de mejoras necesarias para la mejor explotación de las fincas.

Que dentro del crédito de producción y comercialización tanto destinado a la explotación ganadera como a la agrícola o granjera, el Instituto conceda los préstamos más adecuados para explotar y comercializar las producciones, adaptando en forma liberal las condiciones de aquellos créditos a la finalidad de su aplicación.

Que a los fines de los préstamos indicados el Instituto utilizará los servicios de crédito y administración de los Bancos del Estado.

LOCALES y SERVICIOS COLECTIVOS

10.0.— Que al crearse colonias, se dispongan los espacios necesarios para la construcción de las obras y de la instalación de los servicios de mayor interés colectivo: escuelas, cooperativas, plantas industriales, local para espectáculos públicos y reuniones, plaza de deportes, servicios sanitarios, viviendas, servicio de reproductores, parque forestal, etc.

COOPERATIVISMO

11.0.— Que la entidad colonizadora procure agrupar a los colonos en forma cooperativa, concediendo a tal efecto créditos especiales, y otras formas de asistencias, estableciendo como norma—con las excepciones que fueran necesarias—ese tipo de organización en cuanto se relacione con la comercialización de sus productos.

LA COLONIZACION PARTICULAR

12.0.— Que se considere necesario alentar la colonización particular racial y en especial la realizada por los trabajadores agrimados, estableciendo un régimen de estímulo para la misma, sin perjuicio de las leyes vigentes en la materia.

ATENCION HACENDADOS Lombricida CALCURI

Un litro alcanza para 1000 adultos o 2000 corderos.— LITRO \$ 4.50

Saguavípida y Lombricida CALCURI

Sin dieta LITRO \$ 3.00 — 400 tomas o 200 adultos. 5 litros mil tomas o dos mil corderos

Curabichera "Calcuri": Por Gotas

Hormiguicida COLOSA

Mata por infusión toda clase de hormigas

EXIJA ESTOS PRODUCTOS EN LOS SIGUIENTES COMERCIOS:

Establecimientos Industriales Veterinarios

Carlos Raúl Machado

ARTIGAS 733

DURAZNO

Luis A. Sardo
Ramón Lafuñ
Julia B. de Sisti
Julia Meyer
Marroni Zugasti y Cia.
Pedro Ferrés y Cia.

Cine ATENAS SABADO

MATINEE a las 16.
Gran función por el Mago «ANDRAKE» con bonos especiales para los niños Escolares

1.ª parte Tom Conway y Jane Randolph en: EL HALCON A LA DEFENSIVA
Nuevas aventuras del audaz personaje que sorprende a la policía y aterriza a los delincuentes.
2.ª parte James Ellison, Frances D-e y Tom Conway en: YO DORMI CON UN FANTASMA
Apasionante intriga, misterio terror...

DOMINGO

Matinée 1.ª parte Tom Conway y Jane Randolph en: EL HALCON A LA DEFENSIVA

2.ª parte James Ellison y Frances D-e en: YO DORMI CON UN FANTASMA
Verdadera Niña Marshall y Augusto Codeca en: CANDIDA, LA MUJER DEL AÑO

Condecorada por su virtud, la buena y tosca gallega, vive peripécias inimitables!

NOCHE 1.ª parte películas cortas.
2.ª parte Noel Marshall y Augusto Codeca en: CANDIDA, LA MUJER DEL AÑO

Candida ha ganado un premio a la virtud. Pero esta consagración le trae mil complicaciones...

LUNES

Despedida de la Compañía Mandaré con gran función popular engradecimiento a la población de Young.

Presentación en escena de nuevos únicos de habilidad y tareas novedosas y estos en una función popular.

Una Casa que está a sus Ordenes

Para toda clase de arreglos de cargadores de 6 12-32 volts, contando con Stock Permanente de Repuestos

Gargadores WINCHARGER Baterías
Acumuladores y Repuestos para Autos

Técnica y Seriedad en los trabajos que se ejecutan a cargo de su propio dueño

JUAN CARLOS BAZZINI
Espera su visita en Avda. 18 de Julio

Teléf. N.º 79 — YOUNG

Cumple Mañana "San Lorenzo" Cinco Años de Superaciones

Allá por el Año 1943



Uno de los Equipos que en el Año 1943 luchaba en los field por lograr el actual prestigio del Club.

Vemos Además a los entusiastas dirigentes Azzato y Lázaro y al infaltalble «canario» Vesponi botiquín oficial.

38 Familias pobres han recibido ayuda de la Conferencia de San Vicente de Paúl

(Viene de la Página Primera)

NOMINA DE SOCIOS ACTIVOS—DONANTES y SUSCRIPTORES

AL 31 de MAYO de 1945

Alves Asis y Sra; Alzamendi Bileen; Apollonia José, Apollonia Sistas de; Azzato Elbio

Baldado Alejandro; Añelico, Dmas; Josefina S. Manuel, Nereo e Irma E. de Barriuto; Bianchi Rogel; Blanco Angela B. de, Bertullo Celeste; Bois menú Elio, José de, y Francisco; Burgos Esperanza R. d.; Bartolucci A. d.; Battistella Dora y su lega H. de.

Cabrera Martin; Casa Parroquial; Corleto José; Crevoisier Irma; Croce Juan; Curvello A. ejan tro; Curto Victoria del; Chappé Carleto Santiago; Chanes Elvira F. de.

Blás, María M. de, Roque; Rosa C.F. de Donato Espaola Ricardo; Fischer Carlos Dr. y Guillermina; Fontella Concepción H. de.

G. Ilaztegui Enrique; Garca Autuña L. de, y Carlos M. Donato Conrado; Gómez Enrique, G. Ema, Juan M. y Tinoté.

González Carmelo; Grano Paulina M. de.

Hernández Juan A. Dr.

Ibarra Garcén; Inderkum Lilia, Mirtha y Ruth M.; Ivan H. y Procopio; Klurich Salva dor Lafaf Pedro; Leal Adela R. de, y Roldán Carlos; Lemus Heriberto, y Felipe; Levin Samuel; Long Mario W.; Magariñs Nélida Dr.; Migueles M. nene; María Lila Donato de, y Pedro; Martínez Marcos E., y Graciano; Mruk M. nña, y Paulina N. de; Montesano Rene V. cente, Núñez Eulogio; Ortiz Pedro R.

Otzú Héctor; Palmeiro Alberto; Pattritti Carlos M.; Perata Ang. la M. de; Perea Pau lino; Pintos Exequiel; Porta O. and; Puvol De la E.; Reggio Chumbo y Chisp.; Reyes Amaro Rodriguez Dolores M. de, Juan U. de, e India etcia. Saldívar Juan; Sicca José A., Natividad B. de y R. de; Silva Juan D.; Sosa Juárez B. d., y Rolando; Sosa Osvaldo; Stirling David y María C. D. A. de; Tabárez Lalin e Niños de; Tenchito Dolores Ugar te Carlos M.; Vea a Vctor v Zanata Juan J. R.

EL Sr.

Domiciliado en la Calle

Se suscribe con la CUOTA MENSUAL de

Como Socio Corporador de la Sociedad de San Vicente de Paul en la localidad de Young.

Comisión Directiva del Centro de Empleados de Comercio

Como ya adelantamos el do mingo pasado en el Cine Atenas, qué dieron mente formado el Centro de Empleados del comercio y la Industria de Young.

La Comisión Directiva, que será la encargada de dirigir las gestiones de esta entidad está si tegante: Presidente: R. Bustos, Aida Fontela y Rito Sica.

H y é Reyes y Pedro Ortiz Secretario Heber Chappé Ca lido Pro Secretario Hilda Meyer, T. sorero Carlos A. Bradford, y Pro Secretario Ruth Inderkun.

V. cales: Alfo edo Colantonio Mar. Poncio, Valentín Bere zán, Isab lino Sierra Cesar P. faret, Nélida Rivadene, Eba Hornos, Juana M. de Buzau Nélida Reyes, Aida Montesano R. Bustos, Aida Fontela y Rito Sica.

Comisión Fiscal: Alvaro Lopez Allegue Alfonso Bartal

El Club Atlético San Lorenzo fue fundado el 10 de Junio de 1940, siendo su primer Presidente de Fundación el Sr. Mario Aiello; le sucedieron en 1941/42 Sr. Cipriano Lázaro 1943/44 Sr. Elbio Azzato, Actual Francisco P. Santos.

Dentro integrantes de la Directiva actual: Mario Garcén; Pedro Intríri; Cipriano Lázaro; Beor E. Mawin; Elbio Azzato; Gervasio Barreto; Carlos Aiello; Arturo Pirotti; Juan C. Garmella.

Único dirigente que ha actuado en todas las directivas en distintos cargos desde la fundación del Club es el Sr. Elbio Azzato.

DEPORTIVO:—En la faz de positivo el Club posee un rico historial en cinco años ha conquistado 5 Trofeos en Foot-Ball actuando en todos los campeonatos organizados por la Liga y por los Clubes, además ha jugado matches interdepartamentales e Yagandú con River Plate Wandevera y Combinado de Intermedia, habiendo perdido con Wandevera, empatando a Intermedia y ganado a River, líder absoluto en ese entonces del torneo Sanducero y que más tarde se clasificara campeón

Mantiene asimismo relaciones deportivas con la totalidad de los Clubes Sanduceros, de Fray Bentos, Mercedes, Guichón, San Javier, Algora Nuevo Berlín etc.

En cuanto al deporte de la Bocha fue incorporado al Club en 1944 y sus representativos han dado la pauta de su capacidad, habiendo obtenido este mismo año primer y segundo premio en un campeonato organizado por el Club y donde intervinieron representativos de Fayandú Fray Bentos y Mercedes, además se han trasladado a Mercedes y Yagandú triunfando también.

SEDE SOCIAL:—Merced a la colaboración del Sr. Armando de Soto, el Club pudo disponer de Sede y Cancha de Bochas a fines del año 1943 y por las activas gestiones de sus dirigentes que no escatimaron esfuerzos por ofrecer a sus asociados esta amplia comodidad, una vez en posesión de la Sede se confecionaron los Estatutos y se gestionó la Personería Jurídica, requisito legal que se obtuvo 6 meses después de su solicitud, siendo el único

El Equipo que Presenta esta Temporada



De cuerpo entero todos los muchachos Azul—Grana sin faltar el popular "Bocha" Oliviera, el más viejo de los que defienden los colores y a la vez Capitán. Esta es la escuadra que «San Lorenzo» presentara al Campeonato de este año y que mañana se dispone a hacerle salir canas verdes en 7 minutos a los ferrocarrileros.

Club deportivo que posee Personería, además ese mismo año obtuvo la afiliación a la Federación U. de Bochas

SOCIALES: Posee el Club en su registros sociales una cantidad que sobrepasa a 300 socios, efectúa reuniones bailes sábados y domingos con amplificadores propiedad del Club, y esporádicamente bailes con orquesta, como la del domingo último animada por el conjunto brasileño AFOXE, que visitara Young y actuara en el Cine Atenas y Club Social de Young.

Ha efectuado kermesses a beneficio del Club y del Hospital local, lográndose recaudar para dicho Centro de Salud la cantidad de \$ 133.00.

En su Sede Social se reúne semanalmente el Rotary Club, y se efectúan despedidas de demostraciones etc.

Como aspiración máxima de sus dirigentes desde hace dos años es adquirir un campo para deportes, aspiración que no se ha visto cristalizada hasta la fecha, por razones ajenas a su voluntad, no decayendo en lo más mínimo este propósito y perseverando siempre hasta obtenerlo.

Y para terminar nombrarlos un nombre; el Sr. Justo Leal Roldán, presidente Honorario de la Institución des de la fundación de ésta hasta la fecha, deportista a carta cabal que se ha mantenido al firme durante cinco años al Servicio del Club, cuando lo requería, siendo interesados prestados al Club, destacándose entre muchos la donación de un solar.

Así es que llega mañana San Lorenzo a sus 5 años.

SOCIALES

CUMPLEAÑOS

Una simpática fiesta se organizó anoche en el hogar de los esposos Tassano — Perez con motivo de cumplir un año la novia Amalia de los estima dos esposos nombrados

Estaban presente los niños Chumbo y Chispa Regio — Lüher, Saúl Susana y Silvia Zeballos — Sardo, Pupi Gonzalez Palacios, Beatriz Leal Oñate, Beto y Zulema Gerfauro — Silveira, Pimpó López Rodriguez.

Las señoras Maruja R de López Allegue, Lea P de Colantonio, Amalia S. de Gerfauro, María A. de Lázaro, Filomena F. de Pifaretti, Zulma Benelli de Rosas, Donata M de Del Curto, Juana P de Inderkun, Margarita P de Donato, Mary G de Gomez Las señoritas

Rosita Retamar, Beatriz Nardini, Mirta Nilda y Lidia Inderkun, Ema Gomez, María Elida Palacios e Hilda Donato.

Los señores, Dr. Zemirámide Zeballos Ramón Dapelo Godoy, Alfredo Colantonio, Alberto Gerfauro, Diego Inder

kun, Lorenzo Tassano, Víctor Del Curto.

MISAS de la Semana EN LA PARROQUIA

LOCAL

Domingo 10 a las 8 y 30 por Antonio Nuñez y a las 9 y 30 por Francisco Van Lom mel; Lunes 11 a las 7 y 30 por Francisco Marin; Martes 12 a las 7 y 30 por Eugenia Abella de Daz; Miércoles 13 a las 7 y 30 por María Adela Leal Roldán y el Domingo 10 fiesta externa del Sagrado Corazón de Jesús. Las misas de las 8 y 30 y 9 y 30 serán con cantos y que se rá el S.S expuesto con la adoración durante todo el día. A las 3 de la tarde Hora Santa para los niños y hombres.

EL SANCHEZ

HIPICAS

En la pista de carreras de los Srs. Santana Huos, en La Florida para el día 24 de junio se correrá una carrera con la intervención de los siguientes caballos: Oviero del señor Juan Nan, Tordillón del señor Mario Baldi y Tostada del señor Gregorio Portela. El tiro será de 450 metros a correrse por cinta y la puesta de \$ 25 pesos.